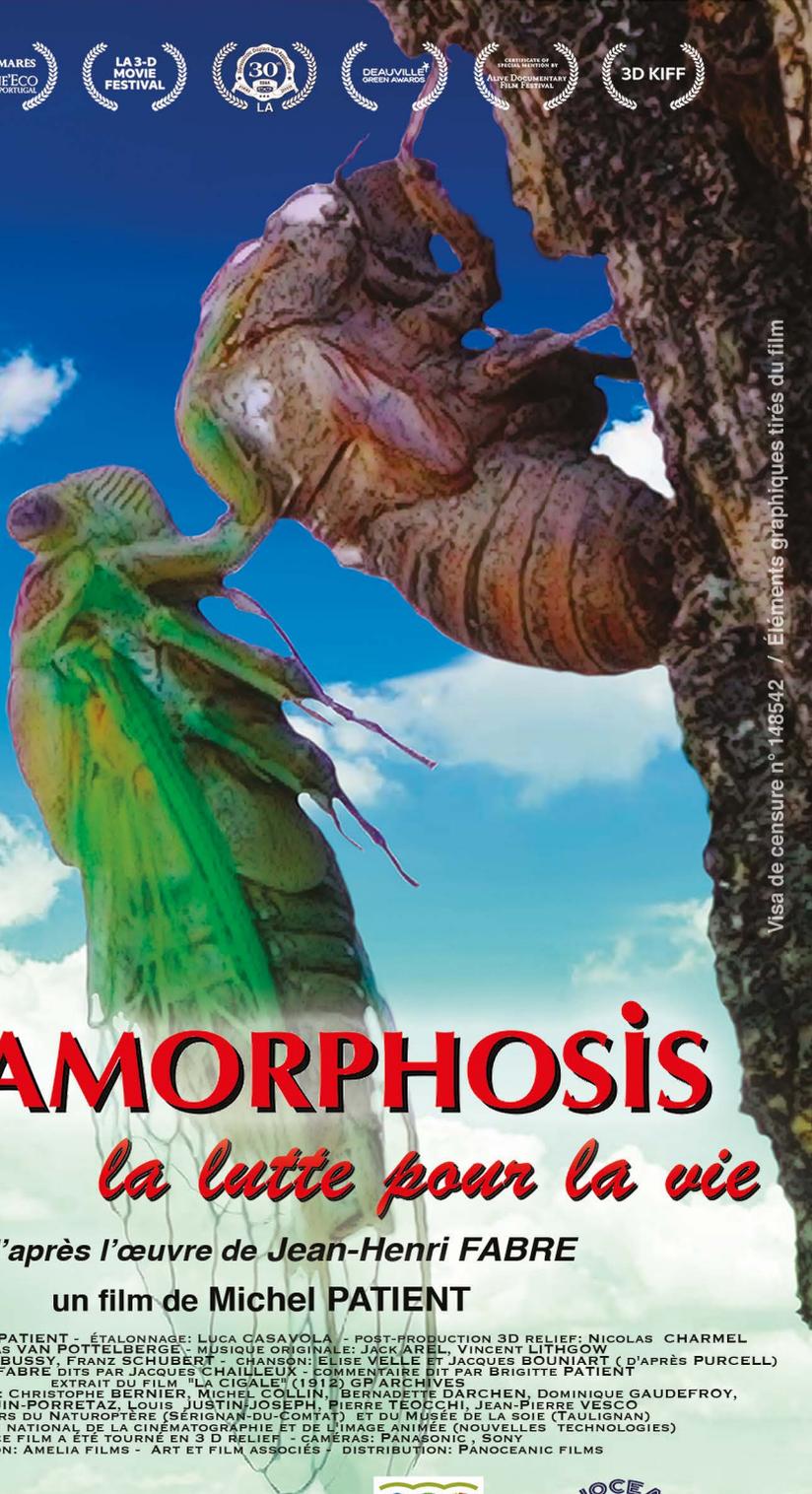




Par les temps  
qui courent,  
un retour à la  
nature !



Visa de censure n° 148542 / Éléments graphiques tirés du film

# METAMORPHOSIS

## *la lutte pour la vie*

d'après l'œuvre de Jean-Henri FABRE

**2D / 3D RELIEF**

un film de Michel PATIENT

IMAGES ET MONTAGE: MICHEL PATIENT - ÉTALONNAGE: LUCA CASAVOLA - POST-PRODUCTION 3D RELIEF: NICOLAS CHARMEL  
SON: THOMAS VAN POTTEBERGE - MUSIQUE ORIGINALE: JACK AREL, VINCENT LITHGOW  
EXTRAITS MUSICAUX: CLAUDE DEBUSSY, FRANZ SCHUBERT - CHANSON: ELISE VELLE ET JACQUES BOUNIART (D'APRÈS PURCELL)  
EXTRAITS DE FABRE DITS PAR JACQUES CHAILLEUX - COMMENTAIRE DIT PAR BRIGITTE PATIENT  
EXTRAIT DU FILM "LA CIGALE" (1912) GP ARCHIVES  
CONSEILLERS SCIENTIFIQUES: CHRISTOPHE BERNIER, MICHEL COLLIN, BERNADETTE DARCHEN, DOMINIQUE GAUDEFROY,  
JOSEPH JACQUIN-PORRETAZ, LOUIS JUSTIN-JOSEPH, PIERRE TEOGCHI, JEAN-PIERRE VESCO  
AVEC LE CONCOURS DU NATUROPTÈRE (SÉRIGNAN-DU-COMTAT) ET DU MUSÉE DE LA SOIE (TAULIGNAN)  
SOUTIEN DU CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE ET DE L'IMAGE ANIMÉE (NOUVELLES TECHNOLOGIES)  
CE FILM A ÉTÉ TOURNÉ EN 3 D RELIEF - CAMÉRAS: PANASONIC, SONY  
PRODUCTION: AMELIA FILMS - ART ET FILM ASSOCIÉS - DISTRIBUTION: PANOCEANIC FILMS

**AMELIA FILMS**

**CNC** Centre national  
du cinéma et de  
l'image animée

**le naturoptère**  
SÉRIGNAN DU COMTAT

**PANOCEANIC  
FILMS**

# METAMORPHOSIS

*la lutte pour la vie*

## QUI ÉTAIT JEAN-HENRI FABRE

NATURALISTE ÉMINENT (1823-1915), IL A ÉTÉ UN "OBSERVATEUR REMARQUABLE" SELON CHARLES DARWIN, RÉDIGEANT DES MILLIERS DE PAGES SUR LE COMPORTEMENT DES INSECTES DANS SES "SOUVENIRS ENTOMOLOGIQUES".

EN ÉTUDIANT LES INSECTES ET AUTRES ARTHROPODES DANS LEUR MILIEU NATUREL, IL FUT LE PRÉCURSEUR DE L'ÉTHOLOGIE.



## SYNOPSIS

LES INSTINCTS, LES MŒURS, LA REPRODUCTION ET LA MÉTAMORPHOSE DES INSECTES FILMÉS DANS LEUR MILIEU NATUREL. POÉSIE ET CRUAUTÉ DANS LE MONDE DES PETITES BÊTES.

## POURQUOI LE FILM

L'OBSERVATION DE CE MICROCOSME EST UNE NÉCESSITÉ POUR LA COMPRÉHENSION DU MONDE OÙ L'ESPÈCE HUMAINE N'A PAS LE MONOPOLE DE LA VIE.



## LA MÉTAMORPHOSE

TOUS LES INSECTES ET ARTHROPODES (ARACHNIDES, MYRIAPODES ET CRUSTACÉS) ONT UN SQUELETTE EXTERNE, QUI NE PEUT S'AGRANDIR. IL DOIVENT DONC SUBIR DES MÉTAMORPHOSES.



## NOUVEAUTÉ

CE FILM EST LE PREMIER LONG-MÉTRAGE TOURNÉ EN 3D RELIEF MONTRANT DES INSECTES SUR LE VIF DANS LEUR MILIEU NATUREL.



## SÉQUENCES

NAISSANCE DE DEMOISELLES  
L'ENTOMOLOGISTE ET SA FILLETTE  
LE PRÉCURSEUR DE L'ÉTHOLOGIE  
MÉTAMORPHOSE DE LA CIGALE  
LE FILM DE 1912  
LA CHENILLE ACROBATE SUR SON FIL  
LES DIABLOTINS  
ÉVITER LA NOYADE  
BALLET DES CÉTOINES  
FOURMIS MOISSONNEUSES  
GENDARMES EN COUPLE  
PIÈGE INTELLIGENT DU FOURMILION  
TOILETTE DU BOUSIER APRÈS LE BAIN  
ABEILLES BUTINEUSES  
L'APICULTEUR  
LA FILLE ET SON ARAIGNÉE  
LE MONSTRE: UNE ÉCREVISSE  
UNE SAUTERELLE BLESSÉE S'AMPUTE  
AMOURS VORACES DE LA MANTE  
CŒUR COPULATOIRE DES DEMOISELLES



# ENTRETIEN AVEC LE RÉALISATEUR

## COMMENT EST NÉ VOTRE PROJET

FILS D'APICULTEUR, JE SUIVAIS MON PÈRE AU RUCHER. J'AI ÉLEVÉ DES HANNETONS. JE LISAIS "LA VIE DES INSECTES" DE MAETERLINCK ET "LA VIE DES ARAIGNÉES" DE FABRE. MON INTÉRÊT POUR CES PETITES BÊTES M'A MOTIVÉ POUR LES FILMER EN 3D RELIEF.

## L'INFLUENCE DE FABRE DANS LE FILM

SES DESCRIPTIONS PRÉCISES DU COMPORTEMENT DES INSECTES M'ONT SERVI DE GUIDE POUR LES PRISES DE VUES. FABRE OBSERVAIT AVEC UNE LOUPE. MOI, J'AI FILMÉ AVEC MES CAMÉRAS 3D RELIEF.

## LE TOURNAGE

LES PRISES DE VUES ONT ÉTÉ RÉALISÉES PENDANT PLUSIEURS ANNÉES, PRINCIPALEMENT EN ÉTÉ, SUR DE TRÈS NOMBREUX SITES EN FRANCE.



## LE MONTAGE

PARTANT DE LA MÉTAMORPHOSE QUI EST UNE ÉTAPE ESSENTIELLE DU DÉVELOPPEMENT DES INSECTES, LE FILM S'EST CONSTRUIT AUTOUR DES CATÉGORIES D'ARTHROPODES, POUR PRÉSENTER DES SCÈNES AUTHENTIQUES DE LEUR VIE, CURIEUSES, ÉTRANGES ET FASCINANTES.

## LA PHILOSOPHIE DU FILM

FACE À NOS INTERROGATIONS ACTUELLES, LE MONDE DES INSECTES NOUS OFFRE LE SPECTACLE DE LA CONTINUITÉ RASSURANTE DE LA VIE ET DE LA PERPÉTUATION DE L'ESPÈCE.

## POURQUOI LA 3D RELIEF

FILMER LES INSECTES EN 3D RELIEF AJOUTE UN SUPPLÉMENT DE RÉALITÉ AUX PRISES DE VUES MACRO.

## VOUS DONNEZ LA PAROLE À FABRE

FABRE DÉCRIT AVEC UNE RICHESSE DE MOTS LES SCÈNES QU'IL A OBSERVÉES ET LIVRE SES RÉFLEXIONS PERSONNELLES.

EN 1912, IL A TOURNÉ AVEC SON FILS UN FILM SUR LA MÉTAMORPHOSE DE LA CIGALE, DONT UN EXTRAIT FIGURE DANS "MÉTAMORPHOSIS, LA LUTTE POUR LA VIE".

## COMMENT AVEZ-VOUS CHOISI LES VOIX

POUR INCARNER LA VOIX DE FABRE, J'AVAIS REPÉRÉ, AU THÉÂTRE, JACQUES CHAILLEUX, POUR SA CONCENTRATION COMMUNICATIVE.

QUANT AU COMMENTAIRE, J'AI CHOISI POUR LE DIRE LA VOIX POSÉE ET CHALEUREUSE DE MA COUSINE BRIGITTE PATIENT, JOURNALISTE DE RADIO.

# LE RÉALISATEUR



**NÉ À BOURGES (CHER).**

**FORMATION SCIENTIFIQUE ET LITTÉRAIRE.**

**RÉALISATION D'UN COURT-MÉTRAGE ET ÉCRITURE D'UN SCÉNARIO DE LONG-MÉTRAGE.**

**APPREND LE MONTAGE AVEC LE CHEF-MONTEUR ROGER IKHLEF.**

**MONTAGE D'ÉMISSIONS TV DE PIERRE-ANDRÉ BOUTANG ET JEAN-CHRISTOPHE AVERTY.**

**CHEF-MONTEUR DE TRÈS NOMBREUX COURT-MÉTRAGES, FILMS PUBLICITAIRES, DOCUMENTAIRES TV ET LONG-MÉTRAGES (NOTAMMENT "ET LA TENDRESSE... BORDEL!").**

**1983: "JEANS TONIC" AVEC BERNARD LECOQ ET MICHÈLE MERCIER (LONG-MÉTRAGE), METTEUR EN SCÈNE, CHEF-MONTEUR ET PRODUCTEUR.**

**1997: CHEF-MONTEUR "UN DOUX REBELLE, JULIEN GREEN, "JOURNAL D'UN SIÈCLE" DE JEAN-MICHEL MEURICE (4 x 52 MINUTES, ARTE).**

**2000: RÉALISATION ET MONTAGE DE FILMS SCIENTIFIQUES POUR ARTE.**

**AUTEUR, RÉALISATEUR, PRODUCTEUR ET MONTEUR:**

**2008- 2018: COLLECTION DOCUMENTAIRE "ARTISTE EN DIRECT" (48 x 60 MINUTES).**

**2012: PLUSIEURS DOCUMENTAIRES EN 3D RELIEF: "ZENOBIA, 102 CAMIONS SOUS LES MERS", "JUVENILE", "LE CORPS PEINT".**

**2015: "REMY DE GOURMONT" (60 MINUTES).**

**2019: "LA BOHEME, DE MONTMARTRE A MONTPARNASSE" (60 MINUTES).**

# FICHE TECHNIQUE

**SCÉNARIO ET RÉALISATION, PRISES DE VUES ET MONTAGE**

**MICHEL PATIENT**

**ÉTALONNAGE DES COULEURS**

**LUCA CASAVOLA**

**POST-PRODUCTION STÉRÉOGRAPHIQUE 3D**

**NICOLAS CHARMEL**

**ENREGISTREMENT, MONTAGE SON ET MIXAGE**

**THOMAS VAN POTTELBERGE**

**DIRECTION DE PRODUCTION**

**MICHEL PATIENT**

**DURÉE:**

**80 MINUTES**

**FORMAT:**

**HD, COULEURS, 16/9**

**VERSIONS:**

**2D ET 3D**

**SON:**

**DOLBY 5.1**

**LANGUES:**

**VERSION FRANÇAISE, VERSION ANGLAISE**

**SUPPORT DE PROJECTION:**

**DCP, DVD, BLURAY 3D**

**BANDE-ANNONCES:**

**2D ET 3D**

**VISA:**

**N° 148542**

## CONSEIL SCIENTIFIQUE

**CHRISTOPHE BERNIER - MICHEL COLLIN - BERNADETTE DARCHEN -  
DOMINIQUE GAUDEFROY - JOSEPH JACQUIN-PORRETAZ - LOUIS JUSTIN-JOSEPH -  
PIERRE TEOCCHI - JEAN-PIERRE VESCO**



## LISTE ARTISTIQUE



L'ENTOMOLOGISTE ET LA FILLETTE

L'APICULTEUR

LA FILLE À L'ARAIGNÉE

LECTURE TEXTES FABRE

VOIX COMMENTAIRE

MUSIQUE ORIGINALE GÉNÉRIQUE

MUSIQUE ORIGINALE

EXTRAITS MUSICAUX:

"LA JEUNE FILLE ET LA MORT"  
"ROSAMUNDE

"PRÉLUDES"  
"CHILDREN'S CORNER"

"FATAL HOUR" D'APRÈS PURCELL

CHRISTOPHE BERNIER ET HANAE

ALAIN AYME

NADÈGE

JACQUES CHAILLEUX

BRIGITTE PATIENT

JACK AREL

VINCENT LITHGOW

FRANZ SCHUBERT

CLAUDE DEBUSSY

ELISE VELLE



## SITES DE TOURNAGE

AQUITAINE	BRIVE - JURANÇON - VENDOIRE VERGT-DE-BIRON
CENTRE-VAL-DE LOIRE	BOURGES - CIVRY - CLOYES-SUR-LE-LOIR MÉZIÈRES-EN-BRENNE - PREUILLY VARIZE
ILE-DE-FRANCE	CARRIÈRES-SOUS-POISSY LA CELLE SAINT-CLOUD FONTENAY-LÈS-BRIIS PARIS (PARC DE BAGATELLE) LE PERRAY-EN-YVELINES SÈVRES (PARC DE SAINT-CLOUD)
LANGUEDOC	CLERMONTL'HÉRAULT - GANGES POMPIGNAN - VERS-PONT-DU-GARD
OUEST-BRETAGNE	CAILLÉ-SOUS-LES-ORMEAUX LA GUÉRINÈRE (ILE DE NOIRMOUTIER) GUIDEL - LIZIO - SÉRIGNÉ
PROVENCE-CÔTE D'AZUR	AVIGNON (ILE DE LA BARTHELASSE) COURTHÉZON - GRILLON - SÉGURET SÉRIGNAN-DU-COMTAT - TANNERON TAULIGNAN- VALENSOLE - VISAN

## ENVIRONNEMENT

LA PRODUCTION DU FILM S'EST DÉROULÉE INTÉGRALEMENT DANS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT ET AUCUN ÊTRE VIVANT N'A SUBI DE DOMMAGES DÛS AU FILM.

## PRODUCTION

LE FILM A ÉTÉ RÉALISÉ AVEC LA PARTICIPATION DU CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE ET DE L'IMAGE ANIMÉE (NOUVELLES TECHNOLOGIES EN PRODUCTION - RELIEF)

**AMELIA FILMS - MICHEL PATIENT**  
ART ET FILM ASSOCIÉS

43 BIS RUE DENFERT-ROCHEREAU  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT  
TEL. 01 47 50 80 81  
E-MAIL: AMELIA.FILMS@FREE.FR

## DISTRIBUTION ET PRESSE

**PANOCEANIC FILMS**  
CHANTAL LAM - 06 20 94 72 01  
PIERRE-RICHARD MULLER - 06 60 90 25 41  
12 RUE RAYNOUARD - 75016 PARIS  
E-MAIL: PANOCEANIK@AOL.COM